

NOMENCLATURA : 1. [40]Sentencia
JUZGADO : 8º Juzgado Civil de Santiago
CAUSA ROL : C-23261-2018
CARATULADO : OPTICOAT SpA/LYON

Santiago, once de Junio de dos mil veinte.

VISTOS:

Al folio 1, comparece Francisco Javier Aceituno Contreras, abogado, domiciliado en calle Don Carlos N° 2939, oficina 808, comuna de Las Condes, en representación convencional de Opticoat SpA, sociedad del giro de su denominación, representada legalmente por Ricardo Álvaro Troncoso Pablo, empresario, ambos domiciliados en calle Martín de Zamora N° 3181, comuna de Las Condes, quien interpone demanda de indemnización de perjuicios por responsabilidad contractual en contra de la sociedad Chilexpress S.A., del giro de su denominación, representada legalmente por Cristóbal Eduardo Lyon Labbé, abogado, ambos domiciliados en Avenida José Joaquín Pérez N° 1376, comuna de Pudahuel.

Fundamentando su acción, señala que Opticoat SpA es una empresa productora de lacas anti-rayas para lentes oftálmicos, que exportan a América Latina y Estados Unidos, celebrando durante el mes de octubre de 2017 un contrato con la empresa norteamericana Extraordinary Eye Solution Inc., quienes emitieron una orden de compra de tres envíos de laca anti-rayas UV-1, a un precio unitario de USD\$1.000, debiendo enviarse en cada envío 12 unidades del producto, por un valor de USD\$12.000 cada uno.

Indica que el primer envío se realizó en noviembre de 2017, a través de la empresa DHL, sin problema alguno, pero que el segundo envío, realizado a través de Chilexpress S.A. habrían desarrollado el transporte de manera negligente, siendo destruidas las mercaderías, bajo responsabilidad de la demandada, lo que habría provocado la desconfianza del cliente final, quien no habría pagado el segundo envío y cancelado el tercero, generando un perjuicio al actor de USD\$24.000.

Señala que el 27 de marzo de 2018, la demandada admitió para el transporte internacional el paquete con 12 unidades de laca-antiraya para ser enviado a Estados Unidos, por un costo total de \$121.550, pagados con esa misma fecha, entregando toda la documentación necesaria y requerida por las



autoridades para poder exportar los productos al país de origen, siendo pesado y medido el paquete a ser transportado al momento de admitirlo para el transporte internacional.

Refiere que el día 09 de abril de 2018 la demandada informó que el producto transportado estaba retenido en la Aduana de Miami, porque habría faltado que el destinatario presentara un documento para su retiro, sin que se informara nada sobre daños a los paquetes o los productos transportados, agregando que a esa fecha ya se habría producido un retardo de trece días en el servicio de transporte contratado.

Expresa que el día 16 de abril se informó que los servicios de Aduana norteamericanos habían liberado el paquete y que la entrega se finalizaría al día siguiente, pero que sin embargo el 18 de abril se habría señalado que seguían existiendo problemas con la entrega, porque la dirección de destino era ilegible en el paquete y no se contaba con los datos de la empresa destinataria para contactarlos y hacer la entrega.

Manifiesta que se habría tratado de una negligencia, por cuanto habían facilitado todos los datos del destinatario y que la demandada ya se había contactado con éste para autorizar el ingreso del paquete, existiendo un retraso de 22 días en el servicio.

Alega que con fecha 29 de mayo de 2018, el cliente en Estados Unidos le informa que ellos revisaron el reporte de transporte de UPS (corresponsal de Chilexpress), y el paquete transportado nunca había salido de aduanas en Estados Unidos y tenía daños que habrían resultado en la destrucción de los productos, daños que habrían ocurrido durante el mes de abril de ese año, lo cual la demandada no habría informado al actor, dejando en evidencia la negligencia e irresponsabilidad al prestar el servicio.

Expone que intentaron obtener una aclaración por la demandada de lo sucedido, sin que ésta entregara respuestas concretas, solicitándose en diversas ocasiones poder conversar telefónicamente con una persona encargada y obtener más datos de los productos enviados para explorar la posibilidad de que el destinatario retirara aquella parte de los productos que no estuviera destruida, sin obtener resultados.

Relata que con fecha 13 de junio de 2018 la demandada entregó una respuesta definitiva, basada en un supuesto reporte de UPS, en la que se habría desligado de toda responsabilidad por la destrucción de los productos y el retardo en la entrega, pues ésta se habría debido a un desperfecto en el embalaje del producto, que sería responsabilidad de la demandante, por lo que no responderían de ningún perjuicio, devolviendo sólo el valor del transporte por la suma de \$121.550.



Explica que para fundar su respuesta habrían citado la cláusula quinta de las “normas de transporte”, (las que no serían fuente de derecho por no ser ley, reglamento ni parte del contrato entre las partes), lo que no había sido informado al momento de contratar el servicio, no existiendo ninguna alusión a estas normas en ningún documento que diga relación con el servicio, y que recién el 13 de junio de 2019 la demandada las habría señalado; indicando que la cláusula sería evidentemente abusiva y que pretende desligar a la demandada de cualquier responsabilidad por una prestación de servicios negligente, pretendiendo estar autorizados para ello.

Hace presente que la situación de marras implicó un perjuicio evidente: la destrucción de los productos objeto del contrato de transporte, avaluados en USD\$12.000 y la pérdida del contrato con el destinatario final, al cancelarse el tercer y último envío, por un monto de USD\$12.000, además del valor mismo del servicio de transporte.

Cita los artículos 142 y 172 del Código Aeronáutico, señalando que no cabría duda de que el transportador debe responder de todo perjuicio que se produzca con motivo u ocasión del transporte, de acuerdo con el valor efectivo en dinero que tengan los perjuicios, debido a la existencia de culpa de la demandada al actuar con evidentes retardos y ocultando información relevante sobre el verdadero resultado del transporte, citando al respecto también el artículo 191 y 199 del Código de Comercio, en cuanto a que el portador es obligado a la custodia y conservación de las mercaderías en la misma forma que el depositario asalariado, respondiendo de culpa leve, debiendo realizar el transporte de las mercaderías en los plazos y en el lugar convenidos.

Sostiene que Chilexpress no cumplió con esta obligación al haber estado paralizados los productos en aduanas por su negligencia, reiterando que el paquete llegó a Estados Unidos el 30 de marzo de 2018, y recién se reportaron daños el 20 de abril de 2018, los que habrían sido ocultados de mala fe por la demandada hasta que son descubiertos por el actor con fecha 29 de mayo de 2018, alegando que no cumplió con su deber mínimo de diligencia de acuerdo con las obligaciones básicas de un servicio de transporte, y que actuó de mala fe en relación con su propia negligencia, al ocultarla por más de un mes.

Indica que sería responsabilidad de la demandada, ya que según lo establecido en el artículo 200 del Código de Comercio la responsabilidad del porteador principia desde el momento en que las mercaderías quedan a su disposición o a la de sus dependientes, y concluiría con la entrega hecha a satisfacción del consignatario, lo que no habría ocurrido en la especie.



También cita el artículo 307 del Código de Comercio en relación al artículo 1547 del Código Civil, en cuanto a que la prueba de la diligencia o cuidado incumbe al que ha debido emplearlo, por lo que la carga de la prueba en el caso de autos recaería en la demandada, quien al ocultar los daños y destrucción de los productos transportados, habría actuado de mala fe, según lo dispuesto en el artículo 1546 del Código Civil.

Respecto de los perjuicios reclamados, cita los artículos 209 del Código de Comercio y los artículos 1556, 1557 y 1558 del Código Civil, indicando que la demandada debería responder de los daños ocasionados por su negligente incumplimiento contractual, que desglosa: por daño emergente, la suma de \$121.550 correspondiente al valor del servicio y el valor de los productos admitidos a transporte internacional, por un valor de USD\$12.000, equivalentes al momento de la presentación de la demanda a la suma de \$7.776.600; por lucro cesante, como consecuencia de la cancelación la cancelación de la orden de compra para un tercer envío de lacra anti-rama, por un valor de USD\$12.000, equivalentes al momento de la presentación de la demanda a la suma de \$7.776.600.

Por lo que previa cita de disposiciones legales, solicita tener por interpuesta demanda de indemnización de perjuicios por responsabilidad contractual, admitirla a trámite y, en definitiva, condenar a la demandada al pago \$15.674.750 pesos, o la suma mayor o inferior que S.S. estime que en derecho corresponda, por conceptos de daño emergente y lucro cesante, más los respectivos reajustes e intereses, con costas.

Al folio 10, consta contestación de la demandada solicitando su total y absoluto rechazo, indicando que el 27 de marzo de 2018 el demandante le encomendó el transporte internacional de un paquete cuyo supuesto contenido correspondía a 12 unidades de lacra anti-rama; que debía ser entregado en Estados Unidos, siendo enviada a su destino con fecha 28 de marzo a través de UPS, asignándosele a la Carta de Porte UPS, el número 1Z3X00330444806077, sin instrucciones especiales de transporte, siendo retenida en la aduana de Estados Unidos con fecha 30 de marzo del mismo año, por falta de información, solicitándose la misma al consignatario para completar el proceso.

Indica que con fecha 16 de abril y una vez obtenida la información requerida por la Autoridad, fue liberado de Aduana, y enviada al centro operativo de UPS en destino el día 17 de abril, para el día 18 del mismo mes, efectuar la entrega parcial del envío (se habrían entregado sólo 3 de las 6 enviadas).



Refiere que con fecha 23 de abril, UPS notificó al consignatario que la rotura se debía a la precariedad del embalaje externo, lo que se habría originado porque los cierres/tapas del embalaje estaban sueltas, ocasionando el derrame del producto, indicándose que sería parcialmente desechado y el resto sería mandado al destinatario una vez que fuera reembalado, por lo cual sostiene que no se cumplirían los requisitos para una eventual responsabilidad contractual.

En cuanto al contrato celebrado entre las partes, señala que existió efectivamente un contrato de transporte entre las partes, el cual tuvo su inicio el día 27 de marzo de 2018 mediante la recepción en la oficina comercial de Chilexpress S.A., consistente en despachar un paquete para ser entregado en Estados Unidos, lo cual se realizó el 28 de marzo de 2018 llegando a la ciudad de destino el día 30 de marzo del mismo año, siendo retenido en la aduana de Miami por falta de información, la que se solicitó en los días siguientes al consignatario para completar el proceso, lo cual se efectuó el 18 de abril de 2018 en forma parcial, ya que el paquete presentaba daños por la precariedad de su embalaje.

Expresa que cumplió a cabalidad con todas y cada una de las obligaciones que nacían como consecuencia de la celebración del contrato de transporte ya mencionado, por lo que los eventuales perjuicios habrían tenido su origen en la falta de información oportuna que el demandante debió proporcionar y los daños que se le produjeron a los recipientes transportados, lo que fue producto de la precariedad del embalaje que el actor debía proporcionar conforme a las especiales características de las mercaderías que encomendaba transportar.

Asegura que cumplió a cabalidad con todas y cada una de las obligaciones nacidas del contrato de transporte contenidas en la carta de porte, la normas de transporte y las estipulaciones legales de nuestro ordenamiento.

Solicita el rechazo de la demanda por cuanto no serían efectivos los incumplimientos demandados, no pudiendo hacerse cargo de la negligencia con la que actuó la contraria, al no procurar embalar un producto, siendo los propios clientes, quienes debían tomar los resguardos necesarios de acuerdo a su contenido, para así asegurar la integridad de los mismos.

Señala que siempre habría dado cumplimiento a su obligación de recepcionar, despachar y procurar la entrega de las encomiendas, manteniendo personal capacitado para ello y los implementos en sucursales para que los clientes puedan embalar sus encomiendas, no pudiendo atribuírsele la responsabilidad la destrucción de los productos y el retardo en la entrega, ya que se habría debido a un conjunto de factores que escapaban a sus



atribuciones, que comenzaron en la aduana de Estados Unidos donde se percató que el envío estaba filtrándose a causa de la precariedad del embalaje, por lo que la destrucción se habría producido de manera accidental lo que no es posible descartar en materia de transporte.

Afirma que no habría existido incumplimiento contractual, dolo ni culpa de su parte, ya que no habría concurrido intención positiva de causar daño a la actora, así como tampoco negligencia, imprudencia o falta de debido cuidado en su actuar, siendo la mínima diligencia y prudencia de la actora, dado el alto valor de la encomienda, contratar la cobertura extendida, ampliamente difundida y contenida en las normas de transporte de Chilexpress S.A., siendo su negocio habitual la venta de productos que implica el transporte internacional de mercaderías de tan alto valor, sin perjuicio de que la demandada habría actuado con la debida diligencia, quien prevé y ofrece las alternativas de cobertura a sus clientes.

En subsidio de lo anterior, solicita el rechazo con costas de la demanda, por cuanto no existirían para la demandante los perjuicios reclamados, en la naturaleza, entidad y cuantía alegada, siendo excesiva las sumas demandadas y que demostrarían un afán de lucro, debiendo ser acreditados por la actora en la oportunidad procesal correspondiente.

En cuanto al daño emergente, señala que la suma de \$121.550 por costo de envío, fue ofrecida devolver íntegramente sin admitir responsabilidad, a consecuencia de los inconvenientes en la entrega de su envío y que respecto de la suma de USD \$12.000, ésta no sería concordante con los antecedentes recabados.

En cuanto al lucro cesante, señala que sería improcedente debido a que se trata de perjuicios absolutamente desconocidos para la demandada, que en ningún caso le podrían ser imputables por ser desconocidos e impredecibles, citando los artículos 228 del Código de Comercio y 1558 del Código Civil.

Agrega que en el caso que la demandante acreditara el incumplimiento, esto no implicaría que de dichos antecedentes se deprenda que este supuesto incumplimiento sea la causa precisa y directa de la destrucción de los productos, retardo en la entrega y de los daños ocasionados, reiterando que esto sería responsabilidad del demandante.

Subsidiariamente solicita que en caso que se tengan por configurados los perjuicios, se regule la cuantía en el valor que la sana lógica, la prueba rendida y atenta prudencia.



Concluye solicitando el rechazo de la demanda por cuanto además de la inexistencia de los elementos de la responsabilidad civil contractual tampoco concurrirían los elementos de otros tipos de responsabilidad civil.

Al folio 21 consta que llamadas las partes a audiencia de conciliación por tres veces consecutivas, éstas no comparecieron.

Al folio 25, modificada al folio 32, se recibió la causa a prueba, rindiéndose la que consta en autos.

Al folio 42, se citó a las partes a oír sentencia.

Al folio 43, se decretó como medida para mejor resolver, la traducción por perito de los documentos acompañados por la actora, la que se tuvo por cumplida al folio 47.

CONSIDERANDO:

PRIMERO*: Que Francisco Javier Aceituno Contreras, en representación convencional de Opticoat SpA, representada legalmente por Ricardo Álvaro Troncoso Pablo, ha interpuesto en esta sede civil demanda en juicio ordinario de indemnización de perjuicios por responsabilidad contractual en contra de la sociedad Chilexpress S.A., representada legalmente por Cristóbal Eduardo Lyon Labbé, solicitando admitirla a trámite y, en definitiva, condenar a la demandada al pago \$15.674.750, o la suma mayor o inferior que S.S. estime que en derecho corresponda, por conceptos de daño emergente y lucro cesante, más los respectivos reajustes e intereses, con costas.

Basa su demanda, en los hechos y fundamentos de derecho ya reseñados en la parte expositiva de esta sentencia, los que se dan por reproducidos y que se resumen en que la demandante habría encomendado a la demandada el envío internacional de productos, los cuales por negligencia de ésta, no habrían llegado al destino, siendo retenidos en aduanas de Estados Unidos causando un retraso en el despacho y posteriormente destruidos, lo que ocasionó que el destinatario final cancelara el siguiente pedido, ocasionando de esta manera a la actora perjuicios tanto por la destrucción de los productos como por la cancelación del siguiente despacho.

SEGUNDO*: Que la demandada contestó la demanda, solicitando su rechazo, indicando que la destrucción y pérdida de los productos despachados se ocasionaron por motivos ajenos a su voluntad, principalmente por haber sido embalados incorrectamente, lo que habría ocasionado una filtración que causó que el producto fuera retenido en aduanas de Estados Unidos y posteriormente destruido, sin serle imputable dicha situación; alegando en



subsidio que los hechos reclamados por la demandante carecen de vínculo causal con los perjuicios demandados, señalando en último término, que el monto de éstos sería improcedente, solicitando subsidiariamente su regulación.

TERCERO*: Que para acreditar sus afirmaciones, la demandante rindió la siguiente prueba documental, inobjutada de contrario:

a. Al anexo del folio 33:

1. Orden de Compra N°18251, de fecha 5 de octubre de 2017, emitida por Extraordinary Eye Solutions Inc, a Opticoat SA, por la cantidad de 36 litros de recubrimiento UV-1, solución de recubrimiento en botellas de litro, cuyo precio unitario asciende a US \$1.000, cuya entrega debía efectuarse en 3 envíos con fechas 26 de octubre de 2017, 27 de marzo de 2018 y 5 de julio de 2018.

2. Certificado de Origen del producto Coating solution, de fecha 26 de marzo de 2018, en el cual consta como exportador Opticoat S.A. e importador Extraordinary Eye Solutions Inc.

3. Copia de factura de exportación N°0005 de la empresa Opticoat de fecha 27 de Marzo de 2018 por un monto de US \$ 12.000 a nombre del cliente Extraordinary Eye Solutions Inc.

4. Ficha técnica de Laca anti-raya UV, en que consta la información de sus propiedades, composición, información toxicológica, entre otros; y específicamente en el ítem Transporte, que este producto no contiene solventes, ni elementos peligrosos o inflamables.

5. Copia de factura no afecta o exenta electrónica N° 14388, de Agencia de Aduana Pedro Fica Tolosa y Compañía Limitada, a Opticoat S.A. de fecha 16 de noviembre de 2017 por exportación normal, de laca protectora de lentes por la suma total de \$63.795.

6. Documento Único de Salida de fecha 02 de noviembre de 2017 de Chile a Estados Unidos, en que consta como consignante o exportador a Opticoat S.A. y consignatario a Extraordinary Eye Solutions Inc, por mercancía laca protectora de lentes, por valor de USD\$12.000, correspondiente a 12 unidades de 1 litro, en una caja de cartón, rotulado.

7. Documento de admisión internacional N° de operación 5011, en que consta como remitente Ricardo Troncoso y como destinatario Extraordinary Eye Solutions Inc, país Estados Unidos.



8. Factura electrónica N°7030841, de fecha 27 de marzo de 2018, de Chilexpress S.A. por la suma de \$121.550, a nombre de Opticoat SpA, Ricardo Troncoso, por artículo internacional.

9. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- entre el 28 de marzo y 09 de abril de 2018, en que consta que el demandante solicitó a la demandada, ante la retención del paquete en aduanas, que las gestiones sean lo más urgentes posibles, ya que llevaban trece días desde la entrega en Santiago, indicando que en paquete y en el voucher iban los datos de la empresa y la persona que recibiría el envío.

10. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- entre el 28 de marzo y 09 de abril de 2018, en que consta que el demandante consultó a aduanas si la mercadería había sido enviada, a lo que la demandada contestó que la carga estaba retenida en Miami por faltar documentación para su internación, respondiendo el actor que había adjuntado el certificado faltante, alegando que Chilexpress no se contactó a pesar de tener sus datos de contacto, lo que fue confirmado por la demandada que señala que todos los documentos presentados están anexos a la encomienda.

11. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- entre el 28 de marzo y 11 de abril de 2018, en el cual consta que la demandada indicó que se encontraba insistiendo en destino para confirmar si los documentos adjuntos a la encomienda eran suficientes para gestionar la internación de su producto o era necesario que el destinatario presentara algún permiso, a lo que el demandante contestó “que tenían todos los documentos incluyendo el tax payer (rut USA).

12. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- de fecha 16 de abril de 2018, en el cual consta que el demandante informó a la demandada que al parecer aduana USA liberó el envío adjuntando un correo de UPS Quantum View que indica que el estado del paquete ha cambiado y está en espera de liberación relacionada con la Ley de Control de Sustancias Tóxicas, que la resolución de excepción indica que Despacho aduanal liberó el paquete y éste se procesará a través de una entidad de despacho antes de la liberación final a UPS.

13. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress –



ccarvacho@chilexpress.cl- de fecha 16 de abril de 2018, en el cual consta que la demandada indicó al actor que se había informado desde Estados Unidos que el envío había sido liberado ese día por aduana, por lo que la entrega debía concretarse al día siguiente.

14. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- de fecha 18 de abril de 2018, en el cual el demandante adjuntó correo de UPS Quantum View indicando que el estado del paquete ha cambiado, por causa de etiqueta de dirección ilegible, por lo que la dirección fue corregida, respecto de lo cual el demandante indicó que la dirección estaba señalada en letra tamaño 16, así como también en la factura adjunta.

15. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- de fecha 18 de abril de 2018, en el cual consta que la demandada indicó que fueron reiterados todos los antecedentes del destinatario para que se procediera con la entrega.

16. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- y Jonathan Cavieres – jcavieres@chilexpress.cl- de fecha 29 de mayo de 2018, en el cual consta que la demandada informó al actor que la encomienda sufrió daño en destino y le abrieron un reporte para realizar el proceso correspondiente, que según resolución de la investigación lo dañado no fue rescatable y el resto de la mercadería fue entregada al consignatario, indicando que la resolución de la investigación fue negativa por el tipo de embalaje, a lo que el demandante consultó por qué no le informaron de lo sucedido hasta ese día y solicitó el recibo en que consta que se entregó el resto al consignatario.

17. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- de fecha 29 de mayo de 2018, en el cual consta que el demandante indicó que la agente de aduanas del cliente les envió un reporte que señala que el paquete nunca salió de la Aduana y que éste sufrió un daño que no les fue reportado por la demandada.

18. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- y Jonathan Cavieres – jcavieres@chilexpress.cl- de fecha 29 de mayo de 2018, en el cual consta que la demandada indicó al actor que se procederá a apertura de un reclamo que será manejado por un ejecutivo



que se contactará con el demandante para otorgar mayores detalles, a lo que el actor contestó señalando que su servicio le parece una estafa.

19. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Sonia Fuentes, ejecutiva de servicio cliente de Chilexpress –sfuentes@chilexpress.cl- de fecha 31 de mayo de 2018, en el cual consta que la demandada indicó al actor que su caso sería derivado al departamento de auditoría, quienes verificarán la información para dar inicio al proceso de resolución de acuerdo a las normativas de la compañía, a lo que el demandante contestó que de los mails cruzados con Carla Carvacho se ve que les mintieron en varias cosas, como que el paquete había salido de la Aduana en USA y sido entregado al cliente final, que luego el agente del cliente final les envió el record oficial de UPS que muestra cómo mintieron sobre daños, entregas, etc.

20. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- y Jonathan Cavieres –jcavieres@chilexpress.cl- de fecha 31 de mayo de 2018, en el cual consta que la demandada informó al actor que se ingresó un reclamo el 29 de mayo, teniendo el ejecutivo un plazo de 72 horas hábiles a 5 días para gestionar y ver los montos de devolución por este servicio, solicitando adjuntar boleta de servicios y boleta de productos para acelerar el proceso; a lo que el demandante contestó adjuntando factura y recibo del envío y que el informe de UPS USA indica que sólo se dañó parte del material y que el resto está en aduanas, consultando cuándo se entregaría al cliente final en USA.

21. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Carla Carvacho, coordinadora de Chilexpress – ccarvacho@chilexpress.cl- y Sonia Fuentes –sfuentes@chilexpress.cl- de fecha 08 de junio de 2018, en el cual consta que el demandante señala que ha pasado una semana sin tener noticias.

22. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Sonia Fuentes –sfuentes@chilexpress.cl- de fecha 11 de junio de 2018, en el cual consta que la demandada indica al actor que su caso fue derivado al departamento de auditoría quienes le darán resolución final a su caso, siendo - el ejecutivo a cargo.

23. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Cristián Salinas, ejecutivo auditoría servicio – csalinas@chilexpress- de fecha 12 de junio, en el cual consta que el actor solicitó se le enviara información de UPS sobre destrucción del envío, a lo que el ejecutivo contestó que según informe emitido por su proveedor



internacional y validado por la empresa, que hay piezas que llegaron con daño a consecuencia de embalaje inadecuado, por lo que el demandante reiteró solicitud de documento de UPS que dice que el envío fue destruido, para enviarlo al cliente en USA y para justificar el no cobro de la factura ante el SII en Chile.

24. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Cristián Salinas, ejecutivo auditoría servicio – csalinas@chilexpress- de fecha 12 de junio, en el cual consta que el demandante solicita información de UPS sobre destrucción del envío.

25. Cadena de correos electrónicos suscritos entre Ricardo Troncoso – rtroncoso@opticoat.cl- y Cristián Salinas, ejecutivo auditoría servicio – csalinas@chilexpress- de fecha 13 de junio, en el cual consta que el ejecutivo informa que según lo indicado por UPS la encomienda sufrió un deterioro de contenido en proceso de transporte a consecuencia de embalaje inadecuado, citando la cláusula 5 de Normas de Transporte, por lo que concluye que a Chilexpress no le cabe responsabilidad en el hecho, y que se gestionará la devolución del valor cancelado por servicio; el demandante contesta indicando que en el correo de la demandada no se indica lo solicitado, que es que el contenido del paquete fue destruido y no está en el almacén de la aduana de USA, por lo que solicita clarificar que la mercancía no existe para el cliente final ni para ellos.

26. Comprobante de transferencia de fecha 14 de diciembre de 2017, a nombre de la actora, realizada desde Firt National Bank of South Miami, USA, cuyo monto liquidado es la suma de US \$12.997.

Los documentos signados con los números 1 y 6, así como los correos electrónicos en idioma inglés fueron traducidos por la perito nombrada por el Tribunal y ordenado como medida para mejor resolver, tal como ya se señaló.

CUARTO*: Que a su turno, la parte demandada no rindió prueba alguna para acreditar sus asertos.

QUINTO*: Que de la prueba rendida y declaraciones de las partes, han quedado acreditado los siguientes hechos no controvertidos:

1. Que entre las partes se celebró un contrato de transporte de mercadería internacional, con fecha 27 de marzo de 2018, consistente en el envío de un paquete a Estados Unidos, de 12 unidades de laca protectora de lentes contenidos en una caja de cartón.

2. Que el paquete enviado fue retenido en la Aduana de Miami, Estados Unidos.



3. Que el transporte a Estados Unidos se realizó a través de UPS, corresponsal de Chilexpress S.A.

4.- Que el actor canceló a Chilexpress S.A. la suma de \$121.550, por concepto del transporte internacional.

SEXTO*: Que el asunto sometido a la decisión del Tribunal ha quedado de esta manera, circunscrito en verificar si el segundo envío realizado a través de Chile Express fue realizado de manera negligente, siendo destruidas las mercaderías bajo responsabilidad de la demandada, lo que habría provocado la desconfianza del cliente final, quien no pagó el segundo y tercer envío.

SÉPTIMO*: Que ahora bien, cabe precisar que nos enfrentamos a un negocio de aquellos calificados como mercantiles, toda vez que se configura dentro de los actos de comercio que el artículo 3° del Código del ramo menciona.

Que en este escenario guardan especial relevancia los artículos 166 y siguientes de este texto legal, conteniendo el primero la definición del transporte como *“un contrato en virtud del cual uno se obliga por cierto precio a conducir de un lugar a otro, por tierra, canales, lagos o ríos navegables, pasajeros o mercaderías ajenas, y a entregar éstas a la persona a quien vayan dirigidas”*.

Se denomina porteador a la que contrae la obligación de conducir, en este caso Chilexpress S.A.; cargador, remitente o consignante al que por cuenta propia o ajena encarga la conducción, es decir Opticoat SpA y consignatario a la persona a quien se envían las mercaderías, en el caso de marras, Extraordinary Eye Solutions Inc.; pudiendo ser una misma persona a la vez, cargador y consignatario.

De la definición anterior, se desprende que el contrato de transporte es uno de carácter consensual, es decir, se perfecciona por el sólo consentimiento de las partes, de acuerdo a lo estipulado en el artículo 1443 del Código de Bello.

OCTAVO*: Que, luego, conviene precisar que son requisitos copulativos del estatuto de responsabilidad civil contractual, o necesarios para que se genere la obligación de indemnizar perjuicios contemplada en aquél, la capacidad, que siendo la regla general y no habiéndose realizado alegación alguna al respecto, se da por acreditada por las propias actuaciones efectuadas en juicio por la demandada, el incumplimiento del deudor (derivada de una obligación contractual previa), el perjuicio del acreedor, la relación de causalidad entre el incumplimiento y los perjuicios, la imputabilidad del



deudor (dolo o culpa), la inexistencia de una causal de exención de responsabilidad y la mora del deudor.

NOVENO*: Que en cuanto al segundo de los requisitos, esto es el incumplimiento del demandado de una obligación derivada de un contrato previo, tal como se señaló en los razonamientos anteriores, entre las partes existió un contrato de transporte, en virtud del cual la demandada Chilexpress, se obligó a transportar mercaderías desde Chile hacia Estados Unidos de Norteamérica.

DÉCIMO*: Que de acuerdo a lo que se razonado, el incumplimiento imputado por la demandante dice relación con su actuar negligente debido a que nunca se produjo la entrega de las mercaderías al consignatario, además de haber ocultado los daños y destrucción de las mismas.

DÉCIMO PRIMERO*: Que los incumplimientos imputados encuentran su fundamento normativo en el tratamiento legislativo que nuestro ordenamiento jurídico da al contrato de transporte aéreo, ya sea en el Código Aeronáutico, como las disposiciones contenidas en el Código de Comercio, al regular el contrato de transporte terrestre.

De la aplicación armónica de las normas contenidas en los citados cuerpos legales, puede establecerse que son las obligaciones principales del transportista el recibir las mercaderías cuyo traslado se le encomienda y realizar el transporte en el tiempo y forma convenidos; proceder en el intertanto a su conservación y custodia, como depositario de la misma; entregarla oportunamente al destinatario, en el mismo estado, número y calidad e indemnizar los perjuicios que infrinja a la mercancía.

En efecto, de conformidad al artículo 191 del Código de Comercio, se establece que el porteador, está obligado a recibir las mercaderías en el tiempo y lugar convenidos, a cargarlas, según el uso de personas inteligentes, y a emprender y concluir el viaje en el plazo y por el camino que señala el contrato.

La violación de cualquiera de estos deberes impone al porteador la responsabilidad de los daños y perjuicios causados al cargador; norma legal, que se relaciona con su artículo 199, que señala que el porteador es obligado a la custodia y conservación de las mercaderías en la misma forma que el depositario asalariado; respondiendo de acuerdo al artículo 207 de culpa leve en el cumplimiento de las obligaciones que le impone el transporte, **presumiéndose que la pérdida, avería o retardo ocurre por culpa del porteador; principiando su responsabilidad desde el momento en que las**



mercaderías quedan a su disposición o de sus dependientes y concluyendo con la entrega hecha a satisfacción del consignatario, estableciendo esto último el artículo 200.

DÉCIMO SEGUNDO*: Por su parte, el artículo 181 del Código de Comercio, prescribe que **“No habiendo carta de porte, o no enunciándose en ella el estado de las mercaderías, se presume que han sido entregadas al porteador sanas y en buena condición.”**

DÉCIMO TERCERO*: Que por su parte, el Código Aeronáutico señala en su artículo 97, inciso 2 y 3, que “servicio de transporte aéreo internacional es el que se presta entre dos o más puntos ubicados en el territorio de Estados diferentes, aunque se realicen escalas dentro de un mismo Estado.

Es también servicio de transporte aéreo internacional el que se efectúa entre dos puntos del territorio nacional, cuando se hubiere previsto una escala intermedia en el territorio de otro Estado”.

A su vez, el artículo 126 de este texto legal, señala que “Contrato de transporte aéreo es aquel en virtud del cual una persona, denominada transportador, se obliga, por cierto precio, a conducir de un lugar a otro, por vía aérea, pasajeros o cosas ajenas y a entregar éstas a quienes vayan consignadas”.

DÉCIMO CUARTO*: Que analizada la prueba documental rendida por la actora de conformidad a lo dispuesto en los artículos 342, 346 y 347 del Código de Procedimiento Civil y 1700, 1702 y 1706 del Código Civil, es posible tener por establecido que las partes celebraron un contrato de transporte de un bulto consistente en una caja de cartón que contenía 12 unidades del producto laca anti-raya UV-1, a un precio unitario de USD\$1.000, por un valor total de USD\$12.000, que fue entregado por la actora a la demandada con fecha 27 de marzo de 2018, mediante la orden de transporte N°30502021701, Operación N°5011, cuyo destinatario era Extraordinary Eye Solutions Inc, en Estados Unidos, por el cual pagó el valor de \$121.550, en el acto de la celebración del contrato.

Luego con las cadenas de correos electrónicos allegados, se acreditó que la actora con fecha 9 de abril, comenzó a preguntar sobre el estado del envío de las mercaderías, recibiendo respuestas de doña Carla Carvacho a nombre de la demandada Chilexpress, así con fecha 16 de abril de 2018, ésta informó que el envío fue liberado por aduana debiendo concretarse la entrega al día siguiente.



Asimismo consta en la cadena de correos electrónicos, que recién con fecha 29 de mayo de 2018, se informó por el agente de la demandada Jonathan Cavieres, a la actora que su encomienda sufrió daño en destino y le abrieron un reporte para realizar el proceso correspondiente; y que según la resolución de la investigación lo dañado no fue rescatable, siendo negativa por el tipo de embalaje; siendo entregada el resto de la mercadería al consignatario.

Luego, con fecha 31 del mismo mes y año doña Sofía Fuentes, ejecutiva de servicio al cliente de Chilexpress, informó que el caso sería derivado al departamento de auditoría, para dar inicio al proceso de resolución, señalándole en correo de fecha 11 de junio de 2018, que el ejecutivo a cargo era don Cristian Salinas, quien el 12 del mismo mes y año, señaló que según informe emitido por el proveedor internacional y validado por la empresa las piezas llegaron con daño a consecuencia del embalaje inadecuado, solicitándole la actora el documento UPS en que dice que el envío fue destruido.

Finalmente y en este mismo orden de ideas, con fecha 13 de junio de 2018, don Cristian Salinas, envió a Opticoat SpA, respuesta en relación al caso N°3034474, señalando que el envío correspondiente a la Orden de Transporte N°30502021701, según el proveedor internacional UPS, había sufrido un deterioro de contenido en el proceso de transporte a consecuencia del embalaje inadecuado y por tanto a Chilexpress no le cabía responsabilidad en el hecho, informándole que gestionarán la devolución de la suma cancelada por el servicio.

DÉCIMO QUINTO*: Que, tal como ha quedado establecido en el considerando anterior, la demandada. fue contratada como transportista de las mercaderías ya individualizadas, y en el ejercicio de su función, aquella incumplió sus obligaciones de entregar las mercancías encomendadas en las condiciones convenidas, **muy especialmente, en cuanto al deber de conservación y custodia que tenía sobre ellas**, en efecto según lo relatado, Chilexpress, recién dos meses después de haberse celebrado el contrato, puso en aviso el daño que sufrieron las mercaderías, y un mes después que UPS consignó dicha situación en su reporte de estado del envío, sin perjuicio de que en el intertanto proporcionó a la demandante, informaciones erróneas respecto del mismo, tales como que el envío fue liberado por aduana y que se encontraba listo para ser entregado, asimismo luego de informar el daño parcial señaló haber entregado la mercadería restante al consignatario, sin que ello haya sido acreditado en autos, considerando esta Juez, que se encuentra suficientemente acreditado en el caso de marras el segundo de los presupuestos de la responsabilidad alegada.



DECIMO SEXTO*: Que, en relación al tercero de los requisitos del estatuto de responsabilidad invocado, esto es, el perjuicio del acreedor, éste se encuentra acreditado con la orden de compra de fecha 5 de octubre de 2017 emitida por el consignatario Extraordinary Eye Solutions Inc, acompañada en la que aparece el valor de la mercadería destruida consistente en 12 botellas de 1 litro cada una cuyo importe total ascendía a US \$12.000(12.000 dólares americanos)

DECIMO SÉPTIMO*: Que en cuanto a la relación de causalidad necesaria entre el daño y el incumplimiento que se imputa a la demandada, aquél resulta manifiesto, toda vez que las mercancías enviadas por el consignante y transportadas por la demandada sufrieron daños y terminaron destruidas, sin que hayan llegado a su destino final, incumpléndose de esta manera las obligaciones de custodia, y conservación, situación que provoca el consecuente detrimento patrimonial de la empresa demandante.

DÉCIMO OCTAVO*: Que en cuanto a la imputabilidad del deudor, esto es, la concurrencia de culpa o dolo en el incumplimiento que se le atribuye, la culpa contractual supone necesariamente un vínculo jurídico previo, admite grados y es presumida por el legislador.

En este sentido se presume, por aplicación del principio establecido en el artículo 1547 precitado, norma que señala que “(...) la prueba de la diligencia o cuidado incumbe al que ha debido emplearlo; la prueba del caso fortuito al que lo alega (...)”.- Es la propia ley la que presume que el incumplimiento se provocó porque no se empleó el nivel o grado de cuidado al que estaba obligado el deudor; situación que repite el artículo 207 del Código de Comercio al indicar, que el porteador responde de culpa leve en el cumplimiento de las obligaciones que le impone el transporte, agregando a continuación que se presume que la pérdida, avería o retardo ocurre por culpa del porteador.

Que a mayor abundamiento, el artículo 181 del Código de Comercio, prescribe que **“No habiendo carta de porte, o no enunciándose en ella el estado de las mercaderías, se presume que han sido entregadas al porteador sanas y en buena condición.”**

Al respecto debe señalarse que no obra prueba alguna en el proceso rendida por Chilexpress, tendiente a acreditar la debida diligencia o cuidado que habría desplegado en el cumplimiento de las obligaciones que le imponía el contrato, cuestión que conduce a establecer claramente la concurrencia en el caso de marras del requisito de imputabilidad del deudor



DÉCIMO NOVENO*: Que por último en cuanto a la existencia de una causal de exención de responsabilidad por parte de la demandada; si bien el artículo 151 del Código Aeronáutico expresa que en el transporte de mercaderías, el transportador no será responsable de la destrucción, pérdida o avería de ellas, en los casos siguientes: a) Si el daño derivare de la naturaleza o del vicio propio de la mercadería; b) Si el daño proviniera del embalaje defectuoso de la mercadería, realizado por quien no sea el transportador o su dependiente, o c) Si el daño derivare de un acto de la autoridad pública, efectuado en relación con la entrada, salida o tránsito de la mercadería; lo cierto es que en este sentido a él le correspondía el peso de la prueba en esta materia, sin embargo, no ha rendido prueba alguna para acreditar la efectividad de tal aseveración; no resultando suficiente su mera declaración, contenida tanto en la contestación de la demanda como en los correos electrónicos allegados por la actora.

VIGÉSIMO*: Que así las cosas, se accederá a la pretensión de la demandante en cuanto a ser indemnizada por los daños sufridos en la carga transportada.

VIGÉSIMO PRIMERO*: Que acreditado el daño de la forma como se ha señalado en los considerandos precedentes, cabe ahora pronunciarse respecto de los perjuicios, al respecto, en primer lugar la actora demanda por concepto de daño emergente el valor del servicio de transporte ascendente a la suma de \$121.550 y US\$ 12.000 por concepto del valor de las mercaderías transportadas cuya pérdida se produjo por negligencia de la demandada; a lo que se accederá por encontrarse ambos perjuicios acreditados en autos.

VIGÉSIMO SEGUNDO*: Que también la demandante pretende el pago de la suma de US \$12.000 por concepto de lucro cesante, como consecuencia de la cancelación de la orden de compra de un tercer envío convenido; petición que será desestimada, por no haberse acreditado la efectividad de tal aseveración.

VIGÉSIMO TERCERO*: Que, en cuanto a la petición de que las sumas sean pagadas debidamente reajustadas más los intereses, atendido el carácter declarativo del presente fallo, es que se accederá a la primera dicha petición desde que la presente sentencia se notifique atendido el carácter compensatorio de la misma, y hasta su pago efectivo, debiendo aplicarse la variación del Índice de Precios al Consumidor, respecto del reajuste; y hasta su efectivo pago, en cuanto a los intereses, deberá aplicarse aquél corriente para operaciones no reajustables respecto de la suma de \$121.550 y para operaciones reajustables en moneda extranjera en relación a los US \$12.000, desde que la sentencia quede ejecutoriada y hasta su efectivo pago



VIGÉSIMO CUARTO*: Que la demás prueba rendida, y no analizada pormenorizadamente, en nada altera las decisiones precedentemente arribadas, haciéndose innecesario su análisis.

Y de conformidad, a lo dispuesto en los artículos 1437, 1443, 1545, 1546, 1556 y siguientes, 1698; artículos 144, 160, 170, 254, 341, 342 del Código de Procedimiento Civil; 166 y siguientes del Código de Comercio, artículos 142, 151, 172 y demás pertinentes del Código Aeronáutico, y demás normas pertinentes, SE RESUELVE:

- I. Que se acoge la demanda deducida en lo principal del folio 1, sólo en cuanto se condena a la demandada Chilexpress S.A. a pagar a la demandante, por concepto de daño emergente la suma de \$121.550 (ciento veintiún mil quinientos cincuenta pesos) más la suma US \$12.000 (doce mil dólares americanos) en su equivalente en pesos moneda nacional a la fecha del pago efectivo, rechazándose en cuanto al lucro cesante.
- II. Que las sumas ordenadas pagar deberán serlo más reajustes e intereses de acuerdo a lo señalado en el considerando vigésimo tercero precedente.
- III. Que cada parte pagará sus costas, por no haber resultado la demandada totalmente vencida.
- IV. Regístrese, notifíquese y archívese en su oportunidad.

Rol N°23.261-2018.

**DECTADA POR DOÑA SYLVIA PAPA BELETTI, JUEZ
TITULAR.-**

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Santiago, once de Junio de dos mil veinte.-**



Este documento tiene firma electrónica y su original puede ser validado en <http://verificadoc.pjud.cl> o en la tramitación de la causa.

A contar del 05 de abril de 2020, la hora visualizada corresponde al horario de invierno establecido en Chile Continental. Para la Región de Magallanes y la Antártica Chilena sumar una hora, mientras que para Chile Insular Occidental, Isla de Pascua e Isla Salas y Gómez restar dos horas. Para más información consulte <http://www.horaoficial.cl>